

bei uns dahoim

Mitteilungsblatt für Mertingen, Druisheim und Heißesheim ■ Ausgabe 12/25 ■ Freitag, 26. September 2025

Der Herbst lehrt uns die Schönheit des Loslassens.

50 Jahre gelebte Partnerschaft: Wie Mertingen und Sainte-Pazanne Brücken bauen



Enthüllung der Marianne am Sainte-Pazanne-Platz - v. l.: die vier Geistlichen mit Pfarrer Markus Lidel, Bürgermeister Veit Meggle, Simone Mack, Bürgermeisterin Aurélie Guitteny, Christian Batard (Präsident des frz. Comités) und Vorsitzende Christine Riepold

Vor 50 Jahren unterzeichneten Hans Leinauer, damaliger Bürgermeister von Mertingen, und sein französischer Amtskollege Armand Gauvrit im Mertinger Rathaus die Urkunde, die den Grundstein für eine außergewöhnliche Partnerschaft legte. Seit 1975 ist aus dieser Unterschrift eine lebendige Freundschaft gewachsen - getragen von Begegnungen und unzähligen persönlichen Kontakten über Generationen hinweg. Zunächst war es die Landjugend, später auch der Goißler- und Plattlerverein, die bei jedem Treffen für bayerisches Brauchtum sorgten. Besonders eng ist die Verbindung der Tischtennisspieler, die sich seit 1987 alle zwei Jahre treffen und damit einen festen Rhythmus der Begegnungen schufen. Auch der Musikverein Mertingen gehört seit 1985 zu den unverzichtbaren Begleitern aller Begegnungen und Austauschfahrten.

In den 1990er-Jahren brachten sich zudem der FC Mertingen und die Freiwillige Feuerwehr Mertingen mit großem Engagement ein. Heute sind es längst die Kinder und Enkelkinder der Gründer, die die Partnerschaft weiterleben und damit die Brücke in die Zukunft bauen.

130 Pazenais kamen nach Mertingen

Zum Jubiläumsbesuch Ende August reisten 130 Gäste aus Sainte-Pazanne nach Mertingen – die Jüngste, Thiaré Eré, Tochter von Gérard Batard, ist sechs Jahre alt. Der Älteste, Lucien Marot, 93 Jahre. Unter den Besuchern waren 35 Tischtennisspieler und 28 Musiker der "Harmonie Paz & Per". Neben den Vereinsmitgliedern kamen auch Bürgermeisterin Aurélie Guitteny, Altbürgermeister Bernard Morilleau, der ehemalige und aktuelle Präsident des frz. Partnerschaftskomitees sowie

Gemeindevertreter und Komiteemitglieder der Partnerkommune. Auch der Vorsitzende der französischen Feuerwehr, Denis Salaud, reiste an. Er freute sich sehr, dass Stephan Kreuzer mit seiner zehnköpfigen Feuerwehrabordnung im Mai 2025 nach Sainte-Pazanne kam, um dort das 100-jährige Feuerwehrjubiläum der "Sapeur-Pompiers" mitzufeiern.

Buntes Programm an den Festtagen

Bereits seit Monaten hatte das Mertinger Partnerschaftskomitee mit der Vorsitzenden Christine Riepold und ihrem Stellvertreter Jürgen Bauer ein abwechslungsreiches Programm mit separatem Jugendangebot vorbereitet. Nach der Ankunft am Donnerstag stand am Freitag ein Ausflug nach Harburg auf dem Plan. Die Tischtennisspieler nutzten den Tag für ein Turnier und eine gemeinsame Feier. Am Samstagvormittag tagten die Komitees und vereinbarten, sich im August 2027 in Sainte-Pazanne zu treffen. Am Nachmittag konnten die Gäste zwischen mehreren Besichtigungen wählen: der Ausstellung "50 Jahre Partnerschaft", Besichtigung von Sportheim, Soccerhalle und Vereinshaus oder einen Rundgang im Gewerbepark Ost mit Altbürgermeister Albert Lohner. Parallel dazu lief das Jugendprogramm.



Bürgermeisterin Aurélie Guitteny beim Eintrag ins Goldene Buch der Gemeinde Foto: Adelheid Länal

Festabend mit bewegenden Momenten

Über 300 Gäste feierten am Samstagabend im Amphitheater des Schulgeländes den offiziellen Festakt. Nach einem gemeinsamen Abendessen eröffnete Christine Riepold, Vorsitzende des Partnerschaftskomitees, die Feierlichkeiten. In ihrer Rede dankte sie all jenen, die die Partnerschaft über fünf Jahrzehnte getragen haben. Genannt wurden neben den Bürgermeistern die Vorsitzenden der Partnerschaftskomitees: auf französischer Seite Pierre Guillou, Jeanine Leauté, Pierrick Guillou und Christian Batard, auf deutscher Seite Hans-Peter Binger (Vorsitz 1975–1995) sowie Hans Mair (Vorsitz 1996–2014), der sich bis heute stark engagiert und eine tragende Säule der gelebten Partnerschaft ist.

Ein symbolträchtiger Moment war das gemeinsame Musizieren der beiden Bürgermeister: Veit Meggle spielte die Posaune, Aurélie Guitteny das Saxophon – zusammen erklang die Europahymne. Zum Höhepunkt des Abends wurden schließlich Pierrick Guillou (Vorsitzender 2000–2026) und Bernard Morilleau (Bürgermeister 2005–2023) mit der Verdienstmedaille geehrt, bevor der feierliche Eintrag ins Goldene Buch der Gemeinde den Festabend abrundete.

Festsonntag mit Messe und Einweihung des Sainte-Pazanne-Platzes

Den Auftakt zum Festsonntag für die Allgemeinheit bildete ein feierlicher Festgottesdienst im Amphitheater, an dem Fahnenabordnungen und vier Geistliche, darunter Pfarrer Markus Lidel, teilnahmen. Musikalisch wurde die Messe von der eigens dafür einstudierten "deutsch-französischen Musikkapelle" begleitet.

Anschließend führten die Musiker den Festzug ins Nymphengebiet, wo der neue Sainte-Pazanne-Platz feierlich eingeweiht wurde. Die Gemeinde Mertingen wollte dem Platz nicht nur einen Namen, sondern auch eine symbolische Bedeutung geben. Dafür wählte sie die Frauenfigur der französischen Marianne, Nationalfigur der Französischen Republik und personifizierte Allegorie der Nation, die auf Briefmarken, Euro-Münzen und als Büste in jedem französischen Rathaus zu finden ist. In Anlehnung daran schuf der Mertinger Bildhauer Helmuth Hampel eine eigenständige Frauenfigur, ausgeprägt als Wassernymphe, die dem Platz ein einzigartiges, symbolträchtiges Gesicht verleiht.

Simone Mack enthüllt die Marianne

Ein herzlicher Dank gilt der Firma Zott für die Spende der Marianne-Bronzefigur. Besonderes Highlight war die Enthüllung durch Simone Mack, die stellvertretend für das Unternehmen die neue Brunnenfigur präsentierte. Beeindruckend war ihre Rede, die sie nicht nur auf Deutsch, sondern auch in perfektem Französisch hielt. Zur Erinnerung: Schon 1985 hatte der Großvater von Simone Mack, Georg Zott, zum 10-jährigen Jubiläum der Partnerschaft den Bauern am Zehentplatz gesponsert und enthüllt. Für diese langjährige Verbundenheit mit der Gemeinde gebührt an dieser Stelle ein aufrichtiger Dank.

Bleibende Erinnerungen

Nach dem kirchlichen Segen für den neuen Platz zog der Festzug zurück zum Amphitheater. Hier waren alle Bürgerinnen und Bürger zum Mittagessen und Mitfeiern eingeladen. Am Nachmittag standen Vorführungen der Kindervolkstanzgruppe sowie des Goißler- und Plattlervereins auf dem Programm. Wer wollte, konnte beim Boule-Spiel mitmachen. Am Montag stand ein Tagesausflug nach München auf dem Plan, ehe es am folgenden Tag schon wieder hieß: "Adieu und auf Wiedersehen!"

Aus dem Rathaus

Nächste Ausgabe "bei uns dahoim"

Das nächste Mitteilungsblatt (Ausgabe 13/25) erscheint am Freitag, den 17. Oktober 2025. Der Redaktionsschluss hierfür ist am Montag, den 13. Oktober, um 8.00 Uhr.

Marie Kampfinger startet nach erfolgreicher Ausbildung im Bürgerbüro

Marie Kampfinger hat ihre 3-jährige Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten im Rathaus Mertingen erfolgreich abgeschlossen und wurde im Anschluss gerne übernommen. Während ihrer Ausbildungszeit durchlief die sympathische Bäumenheimerin sämtliche Abteilungen der Gemeindeverwaltung und sammelte so umfassende Einblicke in die verschiedenen Aufgabenbereiche.

"Ich gratuliere Frau Kampfinger zur bestandenen Prüfung und freue mich sehr, dass sie nun das Team im Bürgerbüro unterstützt", betont Bürgermeister Veit Meggle. Auch die frisch gebackene Verwaltungsfachangestellte blickt zuversichtlich in die Zukunft: "Gerne stehe ich allen Bürgerinnen und Bürgern für ihre Anliegen zur Verfügung und freue mich, auch nach meiner Ausbildung weiterhin in Mertingen tätig zu sein."

Neben ihrem beruflichen Engagement bringt Marie Kampfinger auch in ihrer Freizeit viel Energie und Kreativität mit, beispielsweise beim Backen oder Tanzen.

Die Gemeindeverwaltung Mertingen gratuliert Frau Kampfinger herzlich zum erfolgreichen Abschluss und wünscht ihr viel Freude und Erfolg.



Marie Kampfinger hat ihre Ausbildung im Rathaus erfolgreich abgeschlossen. Bgm. Veit Meggle gratulierte ihr dazu herzlich. Foto: Andrea Braun



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

ein herzliches Grüß Gott zur neuen Ausgabe ,bei uns dahoim'. Bereits Ende August hieß Mertingen die Gäste aus Sainte-Pazanne willkommen, um gemeinsam das 50-jährige

Partnerschaftsjubiläum zu feiern. Die Festtage haben eindrucksvoll gezeigt, wie bedeutend diese Freundschaft für beide Gemeinden ist. Zur Erinnerung an das Jubiläum können der stilvolle Bierkrug sowie die umfangreiche Jubiläumsbroschüre im Rathaus oder in der Gemeindebücherei erworben werden.

Bei der Aktion STADTRADELN erzielte Mertingen sein bisher bestes Ergebnis. Während der kürzlich stattgefunden Abschlussveranstaltung mit der Preisverleihung für die Gewinnerinnen und Gewinner konnte dieser Erfolg gebührend gefeiert werden – ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer, die zu diesem großartigen Resultat beigetragen haben.

In der Gemeinderatssitzung am 9. September wurde Adrian Grebien als neues Mitglied vereidigt. Im Namen des gesamten Gemeinderates heiße ich Herrn Grebien herzlich willkommen und wünsche ihm viel Erfolg und Freude bei seiner neuen Aufgabe.

Ein zentrales Thema für unsere Gemeinde ist die Zukunft des Mertinger Waldes. Hitze, Trockenheit und Schädlinge belasten die Bestände zunehmend und machen den Umbau hin zu stabilen Mischwäldern erforderlich. Um die Waldstruktur zu sichern und ein gemeinsames Handeln sichtbar zu machen, arbeiten die Waldbesitzer-Vereinigung Nordschwaben, die Jäger Mertingen 1 und die Jagdgenossenschaft eng zusammen und organisieren am Samstag, den 11. Oktober, von 8.00 bis 11.15 Uhr eine Drückjagd. Während dieser Zeit gilt ein generelles Betretungsverbot. Ich bitte alle Bürgerinnen und Bürger, die Hinweise und Absperrungen unbedingt zu beachten, da ein Verstoß lebensgefährlich ist.

Abschließend richte ich einen Blick auf das konstant lebendige Vereinsleben: Der Reitverein Donauwörth-Mertingen lädt u. a. zu einem Erlebnistag für die ganze Familie ein und die Museumsfreunde freuen sich auf viele Besucher bei ihrem traditionellen Herbstfest mit Krauteinhobeln, das sich längst bei Alt & Jung etabliert hat.

Herzlich Ihr

Veit Meggle, Erster Bürgermeister

Impressum

V.i.S.d.P.:

Bürgermeister Veit Meggle Herausgeber der Rubriken "Aus dem Rathaus" und "Aus dem Gemeinderat" Gemeinde Mertingen

- ▲ Fuggerstraße 5, 86690 Mertingen Anzeigenannahme:
- J Tel 09078 / 9600-0
- mitteilungsblatt@mertingen.de
- www.mertingen.de Auflage: 1875 Stück

Herausgeber aller anderen Rubriken, Verantwortlicher Redakteur & Druck:

- Altstetter Druck GmbH, Höslerstr. 2, 86660 Tapfheim
- J Tel 09070 / 900 40

▼ mertingen@altstetter.de Redaktionsschluss:

montags, 8.00 Uhr, in der jeweiligen Erscheinungswoche.

Gemeinde Mertingen spendet an die Tafel Asbach-Bäumenheim

Jede Woche werden 45 – 50 Kisten an Lebensmitteln durch die Tafel Asbach-Bäumenheim an hilfsbedürftige Familien aus Asbach-Bäumenheim, Oberndorf und Mertingen verteilt. Diese ehrenamtliche Arbeit verrichten in Asbach-Bäumenheim derzeit 17 engagierte Personen. Für die Versorgung der Familien ist die Organisation sowohl auf Lebensmittelspenden, als auch auf finanzielle Unterstützung angewiesen.

Mertingens Bürgermeister Veit Meggle bedankte sich herzlich im Namen des gesamten Gemeinderates für die wohltätige Arbeit, die seitens der Tafel Woche für Woche geleistet wird und übergab eine Spende in Höhe von 2.000,- € an die Verantwortlichen.



Bei Übergabe der Spende v. l. n. r.: Branko Schäpers (Geschäftsführer Caritas Verband Donau-Ries), Anita Schauer und Conny Nater von der Tafel Asbach-Bäumenheim Foto: Adelheid Länal Bürgermeister Veit Meggle

.

Personelle Anpassungen im Rathaus

Im Rathaus ergaben sich personelle Änderungen: Der langjährige Mitarbeiter Stephan Kreuzer übernahm zum 1. August 2025 neben seinem Tätigkeitsbereich als Hausmeisterleiter zudem Aufgaben im technischen Bauamt. Doris Weber wechselte zum 1. September 2025 von der Bücherei ins Rathaus und ist dort künftig für den Bereich Kommunikation zuständig. "Ich wünsche beiden viel Freude und Erfolg bei ihren neuen Aufgaben", so Bürgermeister Veit Meggle.



V.I.: Stephan Kreuzer und Doris Weber übernehmen neue Aufgaben im Rathaus -Bgm. Veit Meggle freut sich über die Verstärkung im Team. Foto: Andrea Braun

Bürgersprechstunde



- ▲ Gemeinde Mertingen, Fuggerstraße 5
- Jel 09078 / 9600-0
- www.mertingen.de

Am Mittwoch, den 1. Oktober 2025, findet von 16.00 bis 17.30 Uhr die nächste Bürgersprechstunde mit Bürgermeister Veit Meggle im Rathaus statt. Alle Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, ihre Anliegen, Fragen oder Anregungen persönlich vorzubringen. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht erforderlich.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung des Gemeinderates vom 9. September 2025

Vereidigung von Herrn Adrian Grebien; Listennachfolger für das ausgeschiedene Gemeinderatsmitglied Frau Martina Götz

Frau Götz erklärte in der Sitzung vom 15.07.2025 ihren Rücktritt als Gemeinderätin. Im Rahmen der Nachbesetzung wurde Herr Adrian Grebien als Listennachfolger vereidigt.

Bauantrag auf Errichtung eines Balkones auf der Fl.Nr. 362 der Gemarkung Mertingen, Heißesheimer Straße

Die Antragstellerin möchte an ein bestehendes Wohnhaus einen Balkon im Obergeschoss mit einer Treppe vom Erdgeschoss zum Obergeschoss errichten.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilte das gemeindliche Einvernehmen.

Haus der Vereine: Information über die Auftragsvergabe für die Parkett- und Sportbodenverlegearbeiten

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 29.07.2025 wurde Bgm. Veit Meggle vom Gremium ermächtigt, den Auftrag an den Mindestbietenden zu erteilen. Nach Prüfung der eingegangenen Angebote wurde der Auftrag an die Firma Schwabenholz GmbH

Interkommunales Projekt "Schul- und Sportzentrum"; Annahme der Entwurfsplanung für das Gesamtprojekt samt der Kostenberechnung sowie Abruf der Planungsund Leistungsphasen 5 – 7 für alle Planer; Erstellung und Einreichung der Förderanträge

Am 30.07.2025 fand in Asbach-Bäumenheim eine gemeinsame öffentliche Informationsveranstaltung der Gemeinderäte von Mertingen, Oberndorf und Asbach-Bäumenheim zum interkommunalen Projekt "Schul- und Sportzentrum" statt. Die beauftragten Planer sowie der gemeinsame Projektleiter Herr Niebler haben die vollständige Entwurfsplanung für das Gesamtprojekt (Neubau Grund- und Mittelschule inkl. Pausenhöfe, Neubau Hallenbad, Sanierung Bestandssporthalle, Parkplatz- und Verkehrskonzept) einschließlich der detaillierten Kostenberechnung vorgestellt.

<u>Beschluss:</u> Die Entwurfsplanung für das Gesamtprojekt "Neubau Schul- und Sportzentrum" samt der Kostenberechnung wurde angenommen.

Die Verwaltung (Asbach-Bäumenheim) wird ermächtigt, für alle beteiligten Planer den Abruf der Planungs- und Leistungsphasen 5 – 7 zu veranlassen. Die Verwaltung (Asbach-Bäumenheim) wird beauftragt, die erforderlichen Förderanträge unter Mithilfe der beauftragten Planer und Fachbüros zu erstellen, einzureichen und die weiteren Schritte zur Fördermittelbewilligung zu begleiten.

Kommunalwahl 2026: Bestellung eines **Gemeindewahlleiters und eines Stellvertreters**

Es wird vorgeschlagen, Frau Anja Kanth als Wahlleiterin und Frau Susanne Eberle als stellvertretende Wahlleiterin für die Gemeindewahlen 2026 zu berufen.

Beschluss: Der Gemeinderat nahm die Berufungen wie vorgeschlagen an.

Kommunalwahl 2026: Festsetzung des Erfrischungsgeldes

Als Aufwandsentschädigung für das ehrenamtliche Engagement schlägt die Verwaltung analog der Regelung bei der letzten (Bundestags-) Wahl ein sog. Erfrischungsgeld in Höhe von 70,-Euro vor.

Beschluss: Der Gemeinderat beschloss, das Erfrischungsgeld auf 70,-Euro je Wahlhelfer festzulegen.

Kommunalwahl 2026: Aufhebung des Wahllokals in Heißesheim

Um das Wahlgeheimnis zu wahren, müssen gemäß § 65 a GLKrWO mindestens 50 Stimmberechtigte im Stimmbezirk an der Wahl teilnehmen. Wie auch schon bei der Kommunalwahl 2020 ist mit einer sehr hohen Briefwahlbeteiligung zu rechnen. Damals musste der Stimmbezirk mit einem anderen Bezirk zusammengelegt werden. Deshalb schlägt die Verwaltung vor, den Stimmbezirk in Heißesheim für die Kommunalwahl 2026 aufzuheben.

Beschluss: Der Gemeinderat hat sich gegen die Aufhebung ausgesprochen.

Rückblick auf das Straßenfest

Das diesjährige Straßenfest war trotz des unbeständigen Wetters ein großer Erfolg. Die Vereine konnten ihr Essen vollständig verkaufen. Die Gemeinde erstellt eine Gemeinkostenauflistung und jeder Verein reicht eine Ausgaben- und Einnahmenabrechnung ein. Aufgrund dieser Zahlen werden die Kosten umgelegt. Nachdem die Vereinsabrechnungen noch nicht vollständig vorliegen, kann aktuell noch keine Aussage über die Übernahme von Kosten durch die Gemeinde getätigt werden.

Genehmigung Haushalt 2025

Das Landratsamt hat mit Schreiben vom 04.08.2025 den Haushalt 2025 vorbehaltlos genehmigt.

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Dienstag, den 30. September 2025, um 19.00 Uhr im Saal der Alten Brauerei statt. Die Tagesordnung zu dieser Sitzung wird ab Freitag, den 26. September 2025, veröffentlicht.

Adrian Grebien als neues Gemeinderatsmitglied vereidigt

Nach dem Ausscheiden von Martina Götz wurde Adrian Grebien in der Gemeinderatssitzung am Dienstag, den 9. September 2025, offiziell als neues Gemeinderatsmitglied vereidigt. Bürgermeister Veit Meggle nahm den Amtseid ab und begrüßte ihn im Namen des Gemeinderats.

Adrian Grebien ist in Mertingen aufgewachsen, war viele Jahre aktiver Fußballer beim FC Mertingen und übernahm dort auch ein Jahr lang das Jugendtraining. Seit 2016 engagiert er sich zudem im Partnerschaftskomitee der Gemeinde. Sein Studium für das Lehramt an Gymnasien hat er im Frühjahr 2025 erfolgreich abgeschlossen. Er unterrichtet aktuell am Gymnasium Diedorf die Fächerkombination Geschichte und Französisch.

Politisch war Herr Grebien von 2019 bis 2021 bei den Grünen aktiv und unterstützte den Aufbau der Ortsgruppe in Mertingen. Nach einer mehrjährigen Pause freut er sich nun auf seine neue Aufgabe im Gemeinderat.



Adrian Grebien (I.) und Bgm. Veit Meggle während der Amtsvereidigung Foto: Ania Kanth

Für die Senioren

Seniorenangebote im Überblick

Auch in den kommenden Wochen gibt es wieder schöne Gelegenheiten für Seniorinnen und Senioren, gemeinsam aktiv zu sein, sich zu treffen und ein paar unbeschwerte Stunden miteinander zu verbringen. Die Organisatoren freuen sich über Ihr Kommen und eine rege Teilnahme.

Termine vom 27. September bis 17. Oktober:

- MO 29.09. Seniorensport Damen 16.30 Uhr, Turnhalle
- DO 02.10. Seniorensport Herren 18.00 Uhr, Turnhalle
- MO 06.10. Hoigarta-Singen 19.00 Uhr, Alte Schule

• MO 06.10. Seniorensport Damen

• DI 07.10. **Seniorenkreis Mertingen** 14.00 Uhr, Pfarrheim

• DO 09.10. Seniorensport Herren

• DO 09.10. **Gemeinsamer Mittagstisch** 11.30 Uhr, Taverna Delphi

• MO 13.10. Seniorensport Damen

• DO 16.10. Seniorensport Herren

Die aktuellen Seniorentermine finden Sie ab sofort regelmäßig in dieser Rubrik – damit Sie keine Gelegenheit zum Mitmachen und Dabeisein verpassen. Alle weiteren Termine finden Sie zudem unter der Rubrik ,Veranstaltungen' im hinteren Teil der Ausgabe.



.

Das Seniorenbüro für mehr Lebensqualität und der AWO Ortsverein laden zu einem besonderen Kurs ein:

Erste Hilfe bei Senioren

Wann: Montag, den 20. Oktober 2025, 9:00 Uhr bis 11:30 Uhr Wo: Alte Schule Mertingen, Dr.-Steichele-Str. 6

In diesem Erste Hilfe-Lehrgang speziell für Senioren werden folgende Schwerpunkte besprochen:



BRK-Kreisverband

- Notfälle bei Diabetes (Zuckerkrankheit)
- Schlaganfall, Atemnot, Herzinfarkt
- Knochenbrüche nach Stürzen
- Vermittlung und Üben der aktuellen stabilen Seitenlage
- Hilfe bei Verbrennungen und Verbrühungen
- Absetzen eines Notrufes
- Sinn und Zweck eines Funkfingers (Hausnotruf)

Unkostenbeitrag: 10,-Euro

Anmeldung:

Stefanie Bottek, Telefon 09078/9600-23, Hans Mair, Telefon 09078/1286 oder Edith Behlau, Telefon 09078/1836 bzw. per E-Mail an awo-mertingen@kabelmail.de

Eine Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung und Bezahlung des Unkostenbeitrags möglich.

(PayPal: awo-mertingen@kabelmail.de oder Bankkonto: IBAN DE45 7229 0100 0000 5325 25).

Mitteilungen Landratsamt



- ▲ Pflegstraße 2, 86609 Donauwörth
- Tel 0906 / 74–0, Fax 0906 / 74–273
- www.donau-ries.de

Infoveranstaltung "Werde Leihoma/-opa!" in Rain am Lech

Leihomas/-opas sind ehrenamtlich engagierte Frauen und Männer, die Familien für einige Stunden im Alltag entlasten – sei es durch gemeinsames Spielen, Vorlesen, Basteln oder einfach ein offenes Ohr.

Am Mittwoch, den 22. Oktober 2025, lädt die Familienbeauftragte des Landkreises Donau-Ries, Ursula Leinfelder, in Kooperation mit dem Helferkreis Rain e.V. zu einer besonderen Informationsveranstaltung ein. Von 17:00 bis 18:30 Uhr erfahren interessierte Bürgerinnen und Bürger im Schlosssaal in Rain, wie sie als Leihgroßeltern ehrenamtlich Familien unterstützen können. Sie erhalten an diesem Abend Informationen über Voraussetzungen, Möglichkeiten und Unterstützungsangebote für Ehrenamtliche. Im Anschluss daran gibt das BRK Nordschwaben in einem kompakten "Erste Hilfe-Crashkurs am Kind" einen Überblick über die wichtigsten Erste Hilfe-Maßnahmen für Kinder.

Eine Anmeldung ist erforderlich und bis Montag, den 20. Oktober 2025, möglich:

Helferkreis Rain e. V., Tel. 0157/34581244 oder per E-Mail an kontakt@helferkreis-rain.de

Im Kurzüberblick:

Infoveranstaltung "Werde Leihoma/-opa!"

Termin: Mittwoch, 22. Oktober 2025

Uhrzeit: 17:00 – 18:30 Uhr Ort: Schlosssaal in Rain

Schloßstraße 16, 86641 Rain am Lech

Teilnahme: kostenlos und unverbindlich

Für die Jugend

AzubiMovie – dein Magazin rund um Ausbildung & Beruf

Die neue Ausgabe des AzubiMovie Ausbildungsmagazins für die Region Nordschwaben ist da! Ab sofort kannst du dir dein kostenloses Exemplar im Rathaus abholen.

Darin findest du jede Menge Tipps, Infos und spannende Inhalte rund um deine Ausbildung:

- **Bewerbung leicht gemacht** verständliche Tipps für Anschreiben, Lebenslauf & Vorstellungsgespräch
- Echte Einblicke Interviews mit Azubis aus ganz unterschiedlichen Branchen
- **Regionale Stellenangebote** entdecke Ausbildungsplätze direkt in deiner Nähe
- Berufe im Check erfahre mehr über Jobs, die dich interessieren könnten
- Events & Messen bleib informiert über Karrieretage in der Region

Weitere Infos findest du zudem unter www.azubimovie.de



Kostenlos im Rathaus: Das neue AzubiMovie voller Tipps rund um deine Ausbildung Foto: Andrea Braun

Mitteilungen





Waldumbauprojekt Mertinger Forst – eine Initiative für die Zukunft Freiwilliges Angebot an die Waldbesitzer

Das Klima verändert sich spürbar, was besonders Wälder stark belastet. Gerade auch Nadelholz-Monokulturen leiden unter Hitze, Trockenheit, Stürmen und Schädlingen. Durch Pflege und das Anpflanzen verschiedener, klimatoleranter Baumarten sollen Wälder stabilisiert werden. Dafür startete die Bayerische Forstverwaltung 2015 die Initiative Zukunftswald Bayern (IZW). Am 1. August 2025 konnte mit dem Projekt "Mertinger Forst" begonnen werden.

Es stellt ein freiwilliges Angebot der Forstverwaltung an die Waldbesitzer dar. Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen-Wertingen will gemeinsam mit der Gemeinde Mertingen, der WBV Nordschwaben, der WBV- Ortsgruppe Mertingen, der Jagdgenossenschaft, den Jagdpächtern sowie der freiwilligen Feuerwehr Mertingen das Projekt starten und den Waldbesitzern bei einer Infoveranstaltung vorstellen.

Die Infoveranstaltung findet am Montag, den 29. September 2025, um 19.30 Uhr im Saal der Alten Brauerei statt.

Weitere Termine:

- Am Mittwoch, den 15. Oktober 2025, um 19.30 Uhr beginnt die Vortragsreihe mit dem Thema "Fördermöglichkeiten 2025" in der Alten Brauerei in Mertingen.
- Am Freitag, den 24. Oktober 2025, findet um 14.00 Uhr die erste Praxisübung zum Thema Jungdurchforstung im Mertinger Forst statt. Treffpunkt ist am Parkplatz Mertinger Wald.

Bitte geben Sie kurz Bescheid, ob Sie teilnehmen möchten.

Die telefonische Anmeldung ist möglich unter 09081/2106-1099 oder mobil 0173/15 65 242. Eine Anmeldung per Mail richten Sie an: maximilian.seiler@aelf-nw.bayern.de.

Sollten Sie verhindert sein und möchten dennoch über zukünftige Angebote informiert werden, schreiben Sie eine E-Mail an die o. g. Adresse mit der Bitte um Aufnahme in den Verteiler.

.



Demenzinare im Herbst 2025

Webinar-Reihe zum Thema Demenz für Interessierte

13.10.2025, 9:30 –11:00 Uhr

"Kommunikation mit Menschen mit Demenz: Kontaktreflexionen als Methode"

20.10.2025, 9:30 Uhr –11:00 Uhr

"Nonverbale Kommunikation bei Menschen mit Demenz: Mimikresonanz"

28.10.2025, 9:30 Uhr -11:00 Uhr

"Nonverbale Schmerzevaluation bei Menschen mit Demenz"

Online-Videokonferenzen (Zoom), den Link erhalten die Teilnehmer*innen nach Anmeldung per E-Mail. Die Teilnahme ist jeweils kostenlos.

Kontaktdaten:

Telefon: 0831/2523-9702 (Verwaltung) oder -9701 (Beratung),

E-Mail: info@demenz-pflege-schwaben.de

www.demenz-pflege-schwaben.de

Heimat Projekt Bayern

.



Forschungsprojekt zum Mitmachen: "Heimat – mehr als ein Gefühl" 3. Bürgerbefragung

Wie ist es eigentlich um den sozialen Zusammenhalt in ländlichen Regionen Bayerns bestellt und welche Ideen haben die Bürgerinnen und Bürger, um ihn zu stärken? Das untersucht die Technische Hochschule Nürnberg bis 2026 in einem großen Forschungsprojekt in ganz Bayern.

Die Teilnahme ist online über die Projektwebsite www.heimatprojekt-bayern.de bis 17. Oktober 2025 möglich.

Worum geht es im Heimatprojekt Bayern?

Sozialer Zusammenhalt: Damit ist das konkrete soziale Miteinander vor Ort gemeint, das Gefühl von Zugehörigkeit und die Fragen des Gemeinwohls. Hier stehen ländliche Räume vor großen Herausforderungen: Demografischer Wandel, Digitalisierung, Mobilität, Energiewende – um nur einige gesellschaftliche Entwicklungen zu nennen. Ausführlichere Informationen gibt es auf der Projektwebseite: www.heimatprojekt-bayern.de.

Mitteilungen Landratsamt



- ▲ Pflegstraße 2, 86609 Donauwörth
- Tel 0906 / 74-0, Fax 0906 / 74-273
- www.donau-ries.de



Kommunalpolitik zum Anfassen und Mitmachen!

Wo: Bürgerzentrum Möttingen Datum: 27. September 2025 Uhrzeit: 14 - 17 Uhr

Bavaria ruft! ist eine bayernweite überparteiliche Initiative für mehr Frauen in der Kommunalpolitik.

V.i.S.d.P.: Kathrin Alte, Schulstraße 1, 85646 Anzing

Abfallwirtschaft



- Recyclinghof an der Lauterbacher Straße
- ▲ Grüngutsammelplatz Zur Königsmühle 2
- Tel 0906 / 78030 (AWV Nordschwaben)
- www.mertingen.de/wertstoffhof

Müllabfuhrplan vom 27.09. - 17.10.2025

Restmüll . . . Gebiet 1 . . 29.09./13.10.

Restmüll . . . Gebiet 2 . . 07.10.

Papiertonne . Gebiet 2 . . 01.10.

Biotonne. . . Gebiet 2 . . 29.09./06.10./13.10. Biotonne. . . Gebiet 3 . . 01.10./08.10./15.10. Biotonne. . . Gebiet 1 . . 04.10./10.10./17.10.

Gelber Sack 06.10.

Schadstoffmobil:

Bürgerinnen und Bürger haben am Freitag, den 17. Oktober 2025, die Möglichkeit, haushaltsübliche Problemabfälle wie Farben, Lacke oder Reinigungsmittel kostenlos und umweltgerecht abzugeben.

Mertingen, am Bahnhof, Königsberger Straße 48

11:30 - 13:00



MERTINGEN

am Bauhof, Königsberger Straße 48 Freitag, 17.10.25 11.30 - 13.00 Uhr



Gemeindliches Leben

Gemeinsam für einen starken Mertinger Wald

Der Klimawandel strapaziert unseren Wald immer mehr. Die Waldbesitzer-Vereinigung Nordschwaben, die Jagdpächter Mertingen 1, die Jagdgenossenschaft und die Gemeinde Mertingen möchten daher gemeinsam ein Projekt zur Erhaltung und Zukunftssicherung des Mertinger Waldes initiieren.

Der Umbau des heimischen Fichtenbestandes auf Mischwälder mit standortgerechten Waldbaumarten, die künftig gut mit anderen Klimaszenarien klarkommen (z. B. Resistenz gegen Trockenheit, Schädlingsbefall reduzieren usw.) ist längst ein Thema bei den Waldbesitzern, Umweltbehörden, Förstern und Jägern. Neuanpflanzungen werden immer noch durch das heimische Wild zu stark verbissen.

Um ein Zeichen des gemeinsamen Handelns für die Waldstruktur in unserer Gemeinde zu setzen, arbeiten in Mertingen die WBV, die Jäger Mertingen 1 und die Jagdgenossenschaft Hand in Hand an der Organisation einer Drückjagd im Mertinger Wald.

Diese findet am Samstag, den 11. Oktober 2025, von 8.00 Uhr – 11.15 Uhr statt.

Während dieser Zeit wird ein generelles Betretungsverbot des gesamten Mertinger Waldes ausgesprochen! Es wird darauf hingewiesen, dass eine Nichtachtung der Beschilderung und Absperrungen lebensgefährlich ist!



Impressionen vom Ferienprogramm 2025: Brotbacken und Buttern wie zu Großmutters Zeiten

Im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde Mertingen fand am 8. und 9. September im Museum "Alte Schule" das traditionelle Brotbacken und Buttern der Museumsfreunde mit Helene und Karl Schabert statt. Insgesamt 30 Kinder nutzten die Gelegenheit, in die Welt alter Handwerkstraditionen einzutauchen.

Unter fachkundiger Anleitung von Frau Schabert wurde im historischen Schamottofen Brot gebacken, während Herr Schabert gemeinsam mit den Kindern frische Butter herstellte. Der Duft frischgebackenen Brotes zog durch die Museumsräume und sorgte für eine besondere Atmosphäre.



Ehepaar Schabert, Petra Motzek (h.r.) und die Kinder zeigen stolz ihre duftenden Foto: Andrea Braun Brote und die selbstgemachte Butter.

Mit sichtbarer Begeisterung und viel Eifer waren die Kinder bei der Sache. Unterstützt wurde das Ehepaar Schabert an beiden Tagen von Petra Motzek. Besonders schön: Jedes Kind durfte seinen eigenen Brotlaib und sein Stück Butter mit nach Hause nehmen.

Bereits seit 18 Jahren engagieren sich Helene und Karl Schabert mit großem Einsatz für dieses Ferienangebot der Museumsfreunde Mertingen – ein Beitrag, der von Kindern und Eltern gleichermaßen geschätzt wird.

.

Mehr Kilometer, mehr Teamgeist -Mertingen glänzt beim STADTRADELN 2025

Mit 52.497 Kilometern und rund 8,6 Tonnen eingespartem CO₂ erzielte die Gemeinde Mertingen beim STADTRADELN 2025 ihr bisher bestes Ergebnis. Insgesamt beteiligten sich 142 Radlerinnen und Radler in 15 Teams – darunter Vereine und örtliche Unternehmen – mit 3.105 Fahrten an der Aktion, die vom 6. bis 26. Juli stattfand.

Die Preisverleihung für die erfolgreichsten Teilnehmenden fand am 15. September am Römerplatz statt. Bürgermeister Veit Meggle und die federführenden Organisatoren - Rathausmitarbeiterin Silke Diehl sowie Gemeinderat und Sportreferent Daniel Petrasch - gratulierten den Gewinnerinnen und Gewinnern und luden anschließend zu einem gemeinsamen Umtrunk ein.

Auszeichnungen in drei Kategorien

- Meistgefahrene Kilometer (Teams): 1. Tischtennis Mertingen, 2. Team Rutze & Friends, 3. Team Zott, 4. AWO Mertingen,
 - 5. Offenes Team Mertingen
- Durchschnittlich gefahrene Kilometer (Teams): 1. Biobiker Mertingen, 2. Tischtennis Mertingen, 3. Team Leonie, 4. Offenes Team Mertingen, 5. Team Karger
- Einzelfahrer (hier genannt Plätze 1-5): 1. Karl Radmiller, 2. Siegfried Hindermayr, 3. Werner Göttler, 4. Vitus Mayr, 5. Ramona Meyer

Dank an Sponsoren und Teilnehmende

Die Sachpreise im Gesamtwert von 2.000,-€wurden erneut von der Firma Karger, vertreten durch Betriebsleiter und Prokurist Stefan Geis, gestiftet. Zudem unterstützte die Firma Sigel die Aktion mit hochwertigen und stilvollen Sachpreisen. Bgm. Veit Meggle sprach beiden Unternehmen seinen besonderen Dank aus. Zudem betonte er in seiner Ansprache: "Mein herzlicher Dank gilt allen, die kräftig in die Pedale getreten haben sowie allen Unterstützern, die die Aktion möglich machten."

Sportreferent Daniel Petrasch ergänzte: "Das STADTRADELN steht nicht nur für Klimaschutz und nachhaltige Mobilität, sondern auch für Gemeinschaft und Teamgeist – Radfahren bringt Menschen zusammen."

Starke Platzierungen im Vergleich

Im bayernweiten Ranking erreichte Mertingen unter 549 teilnehmenden Kommunen Platz 219. An der Spitze lag die Landeshauptstadt München mit 4,1 Mio. Kilometern. Noch interessanter ist der Blick auf die Kategorie "Gemeinden unter 10.000 Einwohnern": Hier belegte Mertingen einen hervorragenden 28. Platz von insgesamt 309 Gemeinden.

"Dies zeigt, dass auch kleinere Orte beachtliche Ergebnisse erzielen und ein starkes Zeichen setzen können", hob Bürgermeister Meggle hervor.

Auch wenn die Aktion offiziell beendet ist, bleibt das Ziel bestehen: Jeder per Rad zurückgelegte Kilometer ist ein Gewinn – für die Umwelt und die eigene Gesundheit.



Die strahlenden Gewinnerinnen und Gewinner der Aktion STADTRADELN 2025 mit Bürgermeister Veit Meggle, Silke Diehl und Daniel Petrasch bei der Abschlussveranstaltung am Römerplatz. Foto: Andrea Braun

AWO-Ortsverein



- Rosenstr. 4
- √ Vorsitzender Hans Mair, Tel. 09078/1286





Reparatur-Café mit Smartphone- und Tablet-Sprechstunde geöffnet

Wann: Freitag, 10. Oktober 2025, 14. 00 – 16.00 Uhr Wo: AWO-Café in Mertingen, Friedrich-Bauer-Weg 6 Neben dem üblichen und bereits mehrmals im Mitteilungsblatt kommunizierten Reparaturangebot gibt es diesmal auch einen **Schleifservice für Messer, Scheren, Gartengeräte** usw. Bitte beachten Sie, dass Messer mit Wellenschliff nicht geschliffen werden können. Während der Wartezeit versorgt das Team die Besucher mit leckeren Kuchen und Kaffee.

Bücherei



- ▲ Dr.-Steichele-Straße 26
- J Tel 09078 / 968000
- buecherei.mertingen.de

Außerordentliche Schließzeiten

Wegen Umbau ist die Bücherei vom 13.10.-24.10.2025 geschlossen.

Herbst voller Geschichten – vom Lesen bis zum Bilderbuch-Spaziergang

Ein Bilderbuch-Herbst im wahrsten Sinne des Wortes erwartet die Leserinnen und Leser der Gemeindebücherei im Oktober. Ob klassisches Bilderbuch, Sachbuch, Biographien für die Kleinsten oder ein Bilderbuch-Spaziergang, für jeden Geschmack und jedes Lesealter ist das Passende dabei. Trotz des Umbaus muss niemand auf die spannenden, lustigen oder verträumten Geschichten verzichten.



Ob beim gemütlichen Schmökern oder beim Bilderbuch-Spaziergang: Die Bücherei lädt trotz Umbau zu herbstlichen Lesemomenten ein. Foto: Sonia Willhauck

Lesepaten für die Antonius-von-Steichele-**Grundschule gesucht**

Die Antonius-von-Steichele-Grundschule und die Gemeindebücherei Mertingen arbeiten auch im Schuljahr 2025/26 wieder eng zusammen. In diesem Rahmen werden engagierte Lesepaten gesucht, die Kinder beim Lesenlernen individuell unterstützen.

Die Aufgabe umfasst eine regelmäßige, wöchentliche Begleitung in der Schule. Im Mittelpunkt steht die 1:1-Hilfe beim Lesen lernen mit einem Lesepaten, der mit Geduld, Ausdauer und Freude am Umgang mit Kindern unterstützt. Wer Interesse hat, kann sich an Sonja Willhauck von der Gemeindebücherei wenden (Telefon: 09078/968000).

Jede Unterstützung ist willkommen – das Engagement trägt dazu bei, bei den Kindern die Lesefreude und -kompetenz nachhaltig zu stärken.

Grundschule



- Ostergasse 23
- J Tel 09078 / 333
- www.gs-mertingen.de

Einschulungsfeier: willkommen, liebe Erstklässler!

Für 34 aufgeregte ABC-Schützen war der erste Schultag ein unvergessliches Erlebnis. Begleitet von Eltern, Großeltern und Geschwistern begann für sie ein neuer, spannender Lebensabschnitt – voller Vorfreude, Neugier und natürlich ein wenig Aufregung. Die gesamte Schulfamilie fiebert diesem Tag stets entgegen.

Herzlich begrüßt wurden die neuen Schülerinnen und Schüler von Rektorin Stephanie Winter im Rahmen einer kleinen, festlichen Einschulungsfeier. Ein besonderes Highlight war der Auftritt der Drittklässler: Als zukünftige Paten sangen sie den Schulsong und einige Kinder trugen das Gedicht "Willkommen, liebe Erstklässler!" vor.

Im Anschluss ging es für die Kinder in ihre Klassenräume. Gemeinsam mit den Lehrerinnen Sonja Miller und Jana Bieswanger sowie den Lehramtsanwärterinnen Elena Herre und Hümeyra Demirözü (1a, Ganztagsklasse) und Lehrerin Sabine Baumgärtner (1b, Regelklasse) erkundeten die Erstklässler ihre Sitzplätze und lernten ihre Mitschüler und Lehrkräfte kennen.

Anschließend bescherte in der Aula der seit vielen Jahren bewährte Zauberer Elmar Leib alias Funzelino mit seiner Assistentin, Ehefrau Mary Leib, allen Anwesenden mit seinen humorvollen und überraschenden Tricks noch so manch magischen, unvergesslichen Moment.

Währenddessen kümmerte sich der Elternbeirat liebevoll um das leibliche Wohl aller Gäste. Das gemütliche Elterncafé bot die perfekte Möglichkeit, miteinander ins Gespräch zu kommen und die besondere Atmosphäre dieses Tages zu genießen. Ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer für das Engagement. Zum Abschluss konnten die Familien den bedeutenden Moment auf Erinnerungsfotos festhalten – zwei kleine Schultafeln mit dem Datum des ersten Schultages standen dafür bereit.



Für persönliche Erinnerungsfotos standen zwei kleine Schultafeln bereit. Foto: Sven Rook

Übergabe der Schulpolo-Shirts

In der ersten Schulwoche bekamen die Erstklässler ihre neuen, schönen Schulpolos überreicht, worüber sie sich sehr freuten. Die Polo-Shirts sind in klassischem dunkelblau gehalten und tragen das qualitativ hochwertig eingestickte Schullogo. "Darin fällt den Kindern die Identifikation mit ihrer neuen Lernstätte bestimmt besonders leicht", so Sven Rook.

Die Lehrkräfte und Schulleiterin Stephanie Winter freuen sich, wenn sie möglichst oft, v. a. zu besonderen Anlässen, getragen werden. Auch in diesem Jahr wurden sie wieder von der Firma Sigel gesponsert – dafür bedankt sich die gesamte Schulgemeinschaft herzlich.

Museumsfreunde



- Brunnengasse 5
- 1. Vorsitzende Ulrike Hampp-Weigand Tel 09078 / 1444
- www.museumsfreunde-mertingen.de

Herbstfest 2025 – Tradition trifft Genuss

Am Sonntag, den 12. Oktober 2025, laden die Museumsfreunde Mertingen herzlich zum traditionellen Herbstfest ein. Ab 14.00 Uhr öffnet der Museumsstadel in der Hilaria-Lechner-Straße 13 seine Türen und bietet ein abwechslungsreiches Programm, das Jung und Alt begeistert.

Kulinarische Schmankerl rund um die Kartoffel

Freuen Sie sich auf das beliebte Kartoffelfest mit frisch gebackenen Reiberdatschi und Apfelmus sowie Pellkartoffeln aus dem Dämpfer. Dazu gibt es ofenfrisches Brot mit Butter und Schnittlauch – regionale Köstlichkeiten, die nach Herbst schmecken und in geselliger Runde besonders gut munden.

Krauteinhobeln - Tradition zum Mitmachen

Ein echtes Highlight ist wie jedes Jahr das Krauteinhobeln mit frischem Biokraut. Auch wenn heute niemand mehr – wie zu Großmutters Zeiten – mit nackten Füßen ins Kraut steigt, braucht es dennoch Kraft, Ausdauer und gute Laune. Wer mitmachen möchte, meldet sich bitte vorab mit Angabe der Krautmenge an und bringt zum Termin den eigenen Krauttopf, die gewünschten Zutaten sowie einen kräftigen Helfer zum Einstampfen mit. Auf Wunsch können auch Krautköpfe bestellt werden.

⇒ Anmeldung und Infos bei Brigitte Grüner, Tel.: 09078 / 342, E-Mail: bri.gruener@t-online.de

Abschied von Wegbegleiter Engelbert Nagl

Viele Jahre war Messerschleifer Engelbert Nagl ein fester Bestandteil und treuer Wegbegleiter im Vereinsleben - geschätzt sowohl bei den Besuchern, als auch bei der Vorstandschaft. Mit seinem beliebten Schleifservice trug er wesentlich zur besonderen Atmosphäre unzähliger Veranstaltungen bei. Aus gesundheitlichen Gründen ist es ihm nun leider nicht mehr möglich, dabei zu sein. Die Museumsfreunde Mertingen bedanken sich herzlich für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihm alles Gute.

Dank und Saisonabschluss

Mit dem Herbstfest verabschieden die Museumsfreunde die Museumssaison 2025 und bedanken sich herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern, die die Museen in diesem Jahr unterstützt haben.



Die Museumsfreunde laden herzlichst ein: Köstliches, Brauchtum und gute Stimmung

Kulturkreis



- ▲ Fuggerstraße 5
- Kulturreferentin Ulrike Hampp-Weigand, Tel 09078 / 1444
- Kulturkreis.mertingen.de

Die nächsten Veranstaltungen:

Sonntag, den 5. Oktober 2025, 18.00 Uhr

Konzertabend "Von der Oper möchte ich ein Lied singen" mit dem Trio Quintessenza

Das Trio Quintessenza mit der Donauwörtherin Victoria Kunze (Sopran), Kai Preußker (Bariton) und Jorrit van den Ham (Flügel) präsentieren ein fein abgestimmtes Programm zwischen Liedkunst und großer Oper.

Veranstaltungsort: Aula der Grundschule



Das Trio Ouintessenza mit der Donauwörtherin Victoria Kunze. Kai Preußker (r.) und Jorrit van den Ham freut sich auf einen besonderen Konzertabend in Mertingen. Foto: Gerhard Olesch

.

Samstag, den 11. Oktober 2025, 17.00 Uhr

Konzert "Im Zwielicht" mit dem Duo Luscinia

Die beiden Künstlerinnen Julika Hing (Mezzosopran) und Johanna Dorothea Görißen (Harfe) freuen sich, das wegen Krankheit verschobene Konzert nun präsentieren zu dürfen.

Veranstaltungsort: Aula der Grundschule

Partnerschaftskomitee



- Osterfeldweg 5
- 1. Vorsitzende Christine Riepold, Tel 09078/1026
- www.mertingen.de/Partnerstadt

Ein Stück Freundschaft für "dahoim" – Jubiläumsbroschüre & Bierkrug erhältlich

Zum 50-jährigen Bestehen der Partnerschaft zwischen Mertingen und Ste. Pazanne wurde im August 2025 ein ganz besonderes Jubiläum gefeiert: Zahlreiche französische Freunde besuchten Mertingen und es entstanden unvergessliche Begegnungen, die die enge Verbundenheit zwischen den beiden Gemeinden auf eindrucksvolle Weise sichtbar machten.

Spannende Rück- und Einblicke

Alle Bürgerinnen und Bürger haben ab sofort die Möglichkeit, sich ein Stück dieser Freundschaft für zu Hause zu sichern. Im Bürgerbüro und in der Gemeindebücherei sind sowohl die liebevoll gestaltete Jubiläumsbroschüre, als auch der originelle Bierkrug erhältlich. Die zweisprachige Farbbroschüre zum Preis von 5,-€ bietet spannende Rück- und Einblicke in die Geschichte der Partnerschaft – von den Anfängen bis heute. Zahlreiche Fotos, Anekdoten und Berichte machen ein halbes Jahrhundert Freundschaft lebendig und laden zu einer unterhaltsamen Zeitreise ein. Der edle Bierkrug ist für 15,- € erhältlich: Ein stilvolles Andenken an die Feierlichkeiten – ideal zum Genießen. Sammeln oder Verschenken.



50 Jahre Partnerschaft – sichern Sie sich die Jubiläumsbroschüre und den Bierkrug als besonderes Andenken

Vereinsleben

FC Mertingen



- Donauwörther Str. 32
- 1. Vorstand Doris Mayrle 2. Vorstand Dominik Feldner
- www.fc1929mertingen.de

Neue Trikots für die Mädchenmannschaft gesponsert

Die E-Mädchenmannschaft mit Trainer Rüdiger Langer bedankt sich herzlich bei Andreas Späth, Arbeitsschutz & Consulting, für die neuen Trikots.

Als Experte für Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz unterstützt Andreas Späth Unternehmen dabei, sichere und gesunde Arbeitsbedingungen zu schaffen. "Der Mannschaftssport liegt mir besonders am Herzen: Seit meiner Kindheit spiele ich selbst Fußball im Verein und weiß, wie wichtig Teamgeist, Verlässlichkeit und Einsatzbereitschaft sind – im Sport wie im Beruf. Deshalb freue ich mich, die Mädchenmannschaft des FC Mertingen mit neuen Trikots ausstatten zu dürfen.

Viel Erfolg – und vor allem: bleibt verletzungsfrei!", so Andreas

Ein herzliches Dankeschön für die großzügige Trikotspende!



Trainer Rüdiger Langer (I.) und Sponsor Andreas Späth mit der Mertinger Mädchenmannschaft in ihren neuen Trikots Foto: Foto: Michael Porn

Schützenverein Gemütlichkeit



- Hagenmühlenweg 14
- 1. Vorstand Viktor Mayer Tel 0151 / 27542650
- www.schuetzenverein-mertingen.de

Rainer Sichert ist Deutscher Vizemeister

Mit 18 Starts in verschiedenen Disziplinen war der Schützenverein Gemütlichkeit Mertingen bei der diesjährigen Deutschen Meisterschaft eindrucksvoll vertreten und kehrte mit bemerkenswerten Leistungen und zahlreichen Achtungserfolgen zurück.

Herausragend war Rainer Sichert, der in der Pistolenklasse .45 ACP mit starken Nerven und hoher Präzision den Titel des Deutschen Vizemeisters erzielte. In der Disziplin 9 mm Luger blieb Herr Sichert lange auf Medaillenkurs, verpasste nach einem Stechen jedoch knapp das Podest und erreichte einen respektablen 5. Platz.

Auch abseits des Treppchens überzeugten die Mertinger: In der Luftgewehr-Disziplin der Herrenklasse erzielte Florian Ferner mit einem soliden 17. Platz ein starkes Ergebnis. Patrick Pfisterer (Platz 79) und Patrick Müller (Platz 95) rundeten das gute Mannschaftsergebnis ab.

Bei den Damen zeigte Verena Schröttle erneut ihr Können und erreichte einen starken 22. Platz. Katharina Hafner belegte mit Platz 70 ebenfalls ein zufriedenstellendes Ergebnis. In der Jugendklasse überzeugte Janik Anzenhofer mit Platz 17. Im Mixed-Team-Wettbewerb traten Frau Schröttle und Herr Ferner gemeinsam an und erreichten den 9. Platz.

In den Großkaliberdisziplinen zeigte Leander Eisenwinter in der Klasse .357 Magnum mit Platz 8 erneut sein Potenzial und in der .44-Magnum-Wertung kam er auf Platz 14. Auch Eric Salumae zeigte Konstanz und erzielte Platz 40 (.44 Magnum) sowie einen beachtlichen 22. Platz in der stark besetzten 9 mm-Luger-Klasse.

Der Nachwuchsbereich war ebenfalls gut vertreten: In der Luftgewehr-Jugend erreichte Emma Künzler Platz 45. Franziska Wenger kam bei den Schülerinnen auf Rang 42. Antonia Kavasch (Platz 143) und Leonie Poetzsch (Platz 112) sammelten ebenfalls wertvolle Wettkampferfahrung auf nationaler Ebene.

Der Vereinsvorstand zeigte sich sehr zufrieden: Sowohl die erfahrenen Schützen, als auch der Nachwuchs erzielten gute Ergebnisse – ein Beleg für die erfolgreiche Vereinsarbeit und das große Engagement. Mit einem Vizemeistertitel, mehreren Top 20-Platzierungen und wertvollen Erfahrungen blickt der Schützenverein Gemütlichkeit motiviert auf die kommende Saison.



Ein herausragender Erfolg für den Schützenverein Gemütlichkeit: Rainer Sichert errang bei der Deutschen Meisterschaft 2025 den Vizemeistertitel in der Bildrechte: Rainer Sichert Pistolenklasse .45 ACP.

Reit- und Fahrverein



- Hagenmühlweg 1
- Vorsitzende Katharina Puc, Tel 09078 / 422
- www.reitverein-mertingen.de

Erlebnistag für Kinder: Ein Nachmittag voller Pferdeabenteuer

Pferde hautnah erleben – dazu lädt der Reit- und Fahrverein Donauwörth-Mertingen am Sonntag, den 12. Oktober 2025, in der Zeit von 13.00 – 17.30 Uhr auf die Hagenmühle in Mertingen alle Kinder, Eltern, Großeltern und Interessierte herzlich ein.

Ob beim Ponyreiten, auf dem galoppierenden Holzpferd "Movie" (bitte Fahrradhelm mitbringen) oder bei spannenden Stallführungen – überall gibt es etwas zu entdecken und auszuprobieren. Zu den Programmhighlights zählen die Reitund Voltigiervorführungen um 14.00 Uhr und 15.45 Uhr. Daneben haben auch die kleinen und großen Gäste die Möglichkeit, beim Pferde- und Ponyreiten um 13.00, 14.45 und 16.15 Uhr selbst auf dem Pferderücken zu sitzen. Spiele, Glücksrad mit Preisen und Kinderschminken sorgen zudem für strahlende Kinderaugen.

Natürlich kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz: Das Imbissteam verwöhnt mit Kaffee, Kuchen, Waffeln, Zuckerwatte und weiteren Leckereien. Der Eintritt ist frei. Gefeiert wird bei jedem Wetter. Der Reit- und Fahrverein freut sich über eine große Besucherzahl.



Schwäbische Meisterschaften Vielseitigkeit

Am Samstag, den 4. Oktober, und Sonntag, den 5. Oktober 2025, finden die schwäbischen Meisterschaften in der Vielseitigkeit mit Mannschaftswertung statt. Beginn ist am Samstag ab 8.00 Uhr auf dem Dressurplatz und in der Halle. Gegen Mittag kommen die Kleinsten bei einem Führzügel Cross-Wettbewerb zum Einsatz und zeigen ihr Können auf dem Geländeplatz. Danach folgen bis in den frühen Abend dann die Geländeritte rund um und auf dem Geländeplatz. Am Sonntag ab 8.00 Uhr finden die Spring- und Dressurprüfungen statt. Ab 10.30 Uhr startet zudem ein Geländeritt auf dem Koppelgelände. Anschlie-Bend finden wieder Springprüfungen statt.

Das große Highlight ist die Ehrung der schwäbischen Meister und der Mannschaften gegen 16.30 Uhr. Jede Mannschaft kommt hier mit ihren Standarten und Mannschaftsführern auf den großen Springplatz der Reitanlage.

Ganztägige Bewirtung

Für das leibliche Wohl sorgt auf bewährte Weise das engagierte Imbissteam am Anbau der großen Reithalle. Es gibt neben Kaffee und selbstgebackenen Kuchen auch eine Salatbar, Gegrilltes, Schnitzel, Pommes und einiges mehr. Der Eintritt ist frei. Auf Ihren Besuch freut sich der Reitverein Donauwörth – Mertingen e.V.

Schwäbische Meisterschaften Vielseitigkeit



Dressur. Gelände Führzügel Cross-Country

Dressur, Springen, Gelände, **Ehrungen Meisterschaften**



Die genauen Zeiten finden sie ab dem 20. September auf unserer Website: reitverein-mertingen.de

HAGENMÜHLE MERTINGEN Ganztägige Bewirtung! Eintritt frei!

Kameraden- und Soldatenverein Mertingen



- ▲ Mühlfeldstr. 26
- 1. Vorstand Andreas Gastel Tel 09078 / 666

Baumpflanz-Challenge 2025

Der Kameraden- und Soldatenverein Mertingen unter dem Vorsitzenden Andreas Gastel hat kürzlich einen Baum gepflanzt. Anlass war die Teilnahme an der Baumpflanz-Challenge 2025, einer Social-Media-Aktion, bei der Vereine, Gruppen und Organisationen aufgerufen waren, Bäume zu pflanzen und weitere Teilnehmer zu nominieren. Ziel der Aktion ist es, das Umweltbewusstsein zu stärken, den Teamgeist zu fördern und einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Vorsitzender Andreas Gastel betonte: "Wir wünschen uns, dass der Baum hier Im Bsonderfeld gut anwächst und lange Zeit Bestand hat."



Die Mitglieder des Kameraden- und Soldatenvereins freuen sich über die Pflanzung Foto: Andreas Völk ihres Baumes

Voranctaltungchinwoic

veranstaltungsninweise				
	DO	02.10.	AWO-Stricktreff für Jung & Alt 14.00 Uhr – AWO-Seniorenheim	
	SA	04.10.	Staudentausch des Obst- und Gartenbauvereins 13.00 Uhr – Raiffeisen-Lagerhaus	
	SA	04.10./	Schwäbische Meisterschaften	
	SO	05.10.	Vielseitigkeit des Reit- und Fahrvereins	
			Donauwörth-Mertingen	
			jeweils ab 8.00 Uhr - an der Hagenmühle	
	SO	05.10.	Konzertabend mit Victoria Kunze (Kulturkreis) 18.00 Uhr – Aula der Grundschule	
	МО	06.10.	Hoigarta-Singen 19.00 Uhr – Alte Schule	
	FR	10.10.	Reparatur-Café mit Smartphone- und Tablet-Sprechstunde 14.00 Uhr – AWO Seniorenheim	
	SA	11.10.	Konzert mit dem Duo Luscinia 17.00 Uhr – Aula der Grundschule	
	SO	12.10.	Kinder-Erlebnistag des Reit- und Fahrvereins Donauwörth-Mertingen	
			13.00 Uhr – an der Hagenmühle	
	SO	12.10.	Herbstfest der Museumsfreunde Mertingen 14.00 Uhr – Museumsstadel	
	МО	13.10.	Frauen-Schafkopf	

19.00 Uhr - AWO-Seniorenheim

AWO-Stricktreff für Jung & Alt

14.00 Uhr – Seniorenheim Asbach-Bäumenheim,

VdK-Verbandsnachmittag

Marktplatz 6

DO 16.10.

DO 16.10.

Kirchengemeinden

Pfarreiengemeinschaft Schmutter-Lech



- A Römerstr. 30, 86663 Asbach-Bäumenheim
- Tel. 0906 / 700155-0
- pg.schmutter-lech@bistum-augsburg.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

08.00 - 11.00 Uhr MO, DI, MI, FR DO 15.00 - 18.00 Uhr

In Notfällen erreichen Sie einen Seelsorger unter Tel. 0151 / 50348140

Die Gottesdiensttermine können im Internet unter www.bistum-augsburg.de abgerufen werden. Zusätzlich liegen in den Kirchen die aktuellen Gottesdienstanzeiger in gedruckter Form aus. Es besteht auch die Möglichkeit, den Gottesdienstanzeiger wöchentlich per E-Mail zu erhalten. Bitte melden Sie sich hierfür im Pfarrbüro.

Ev.-Luth. Pfarramt Donauwörth



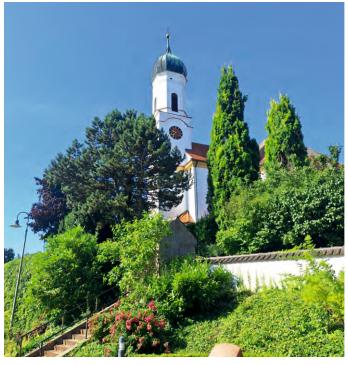
- ▲ Kappeneck 6, 86609 Donauwörth
- Jel 0906 / 1279 8860
- www.donauwoerth-evangelisch.de



Der nächste Gottesdienst in Mertingen:

SO 28.09. Gottesdienst

11.00 Uhr – Pfarrkirche St. Martin



Im strahlenden Glanz der Sonne erhebt sich die prachtvolle Pfarrkirche St. Vitus in Foto: Andrea Braun Druisheim.

Zum Innehalten

Blätterfall

Der Herbstwald raschelt um mich her Ein unabsehbar Blättermeer Entperlt dem Netz der Zweige. Du aber, dessen schweres Herz Mitklagen will den großen Schmerz -Sei stark, sei stark und schweige!

Du lerne lächeln, wenn das Laub, Dem leichten Wind ein leichter Raub, Hinabschwankt und verschwindet. Du weißt, dass just Vergänglichkeit Das Schwert, womit der Geist der Zeit Sich selber überwindet.

Christian Morgenstern (1871-1914)

Wichtige Informationen

Öffnungszeiten

Rathaus	Montag – Freitag Mittwoch	08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Bücherei	Dienstag Donnerstag Freitag	15.00 – 18.00 Uhr 09.00 – 11.00 Uhr 17.00 – 20.00 Uhr
Recyclinghof	Samstag	10.00 – 12.00 Uhr
Grüngut- sammelplatz	Montag – Freitag Samstag	08.00 – 18.00 Uhr 08.00 – 12.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern

•	
Notruf und Feuerwehr	Tel 112
Polizei	Tel 110
Notfall Hotline Pro Therm	Tel 0800 / 1030303
Entstörungsdienst Strom	Tel 0800 / 53963 ₈ 0
Entstörungsdienst Gas	Tel 0800 / 1828384
Wasser und Abwasser, Bauhof Mertingen	Tel 0177 / 2427223
Wolfgang Kurka, Sozialberatungsangebot	Tel 0175 / 6333323
Stefanie Bottek, Seniorenbüro	Tel 09078 / 9600-23

Standorte Defibrillatoren

- Mertingen:
 - Alte Apotheke, Fuggerstraße 9, im überdachten Bereich Sportheim des FC Mertingen, Donauwörther Str. 32
- Druisheim: Am Feuerwehrgerätehaus, Wörleweg 2
- Heißesheim: Abwasserpumpwerk im Margarethenweg



Verein "Projekt Frauenhaus – Hilfe bei Gewalt an Frauen und Kindern" e.V.

Das Frauenhaus Nordschwaben e.V. sucht ab sofort eine

Erzieherin in Teilzeit

für 12 bis 18 Wochenstunden, zunächst befristet auf 6 Monate, Festanstellung später möglich.

Sie lieben Kinder aller Altersstufen und sehen es als Herausforderung, jeden Tag mit neuen Aufgaben und Situationen zu füllen.

Die Arbeit im Frauenhaus ist abwechslungsreich, intensiv und nie langweilig.

Es erwartet Sie ein offenes und engagiertes Mitarbeiterinnen-Team aus Sozialpädagoginnen und einer weiteren Erzieherin, die Sie bei Ihrer Einarbeitung gerne unterstützen werden und Ihnen jederzeit zur Seite stehen.

Ihr Arbeitsgebiet befindet sich in einem gemütlichen Haus mit rd. 350 qm Fläche; hier bieten wir bis zu 8 Frauen und ihren Kindern Schutz und Hilfe für den Weg in ein neues, selbständiges und angstfreies Leben.

Ihre Arbeit sollte auf 3 – 4 Tage in der Woche flexibel verteilt sein.

Gute Bezahlung und übliche Sozialleistungen sind selbstverständlich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung per Mail oder schriftlich an:

Projekt Frauenhaus e.V. – Frau Maja Pauer Bürgermeister-Grimminger-Str. 84 89420 Höchstädt – maja.pauer@t-online.de



Cuban Salsa Power Donauwörth

Erlebe mitreißende Rhythmen aus Kuba und tauche ein in die sinnlichen Klänge der Bachata. Lerne nicht nur Schritte sondern auch die Emotionen, die hinter jedem Tanz stecken.

Warum bei uns tanzen?

- Erfahrene Tanzlehrer
- Freundliche Atmosphäre
- Einstieg jederzeit möglich
- Mit oder ohne Tanzpartner

Lass den Alltag hinter dir und entdecke die Freude am Tanzen! Wir freuen uns auf dich!

Kurse Mittwoch

18:00 - 19:00 Cuban Salsa Anfänger

19:00 - 20:00 Bachata Anfänger

20:00 - 21:00 Cuban Salsa Improver

Keine Voranmeldung notwendig!

Ihr findet uns in der:

Dillinger Straße 7 86609 Donauwörth



Mail: mail@cuban-salsa-power.de

Mobil: 0152 3185 1555

Website: www.emilito.de **Instagram:** @cubansalsapower













